

# 琉球大学学術リポジトリ

## 地位協定・SOFAの適用（STG-陸上施設・区域）(5)

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-01-29 キーワード (Ja): ユナイテッド・シーメンズ・サービス, 那覇空港, 橘アメリカ局参事官, リー参謀長, 愛知外務大臣, マイヤー大使, 吉野・スナイダー会談 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	<a href="http://hdl.handle.net/20.500.12000/43406">http://hdl.handle.net/20.500.12000/43406</a>

5/28  
作成  
リスト

施設リスト (和文)

1	再軍 / 松田
2	2 有馬
3	3 丹波
4	4 法帳
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
追加	
1	
2	
3	
4	大蔵省 (特答)
5	防衛施設庁
6	防衛庁
7	法務省
8	山崎
9	北平
10	7744

○

○

○

○

極 秘  
無 期 限  
25 部の内  
2/号

SECRET

(Draft, May 28, 1971)

LIST A

The following are the installations and sites which the Government of Japan and the Government of the United States <sup>of America</sup> are prepared, unless otherwise agreed between them, to agree in the Joint Committee, within their present boundaries, or as indicated in the remarks, as facilities and areas pursuant to Article II of the Agreement under Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America, regarding Facilities and Areas and the Status of United States Armed Forces in Japan signed on January 19, 1960 (hereinafter referred to as the "SOFA") for the use by the United States armed forces as from the date of reversion. The agreements in the Joint Committee will be concluded on the day of entry into force of the Agreement concerning the Ryukyu Islands and the Daito Islands, and every effort will be made to complete the preparatory works well in advance of that day.

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
1	<u>Northern Training Area</u>	<u>Marine Northern Training Area</u>	
2	<u>Aha Training Area</u>	<u>Aha Training Area</u>	SOFA II-4-b
3	<u>Kawata Training Area</u>	<u>Kawata Training Area</u>	SOFA II-4-b
4	<u>Okuma Rest Center</u>	<u>Okuma Rest Center</u>	
5	<u>Ie Shima Auxiliary Airfield</u>	<u>Ie Shima Auxiliary Airfield</u>	
6	<u>Yaetake Communication Site</u>	<u>Yaetake/FPTS Communications Site</u>	
7	<u>Gesashi Communication Site</u>	<u>LORAN Station Gesashi</u>	
8	<u>Sedake Training Area</u>	<u>Sedake Training Area No. 1</u>	SOFA II-4-b
9	<u>Camp Schwab</u>	<u>Camp Schwab</u>	
		<u>Camp Schwab Training Area</u>	Cf. List C.
		<u>LST Ramp Camp Schwab</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
10	<u>Henoko Ordnance Ammunition Depot</u>	<u>Henoko Ordnance Ammo Depot</u>	
		<u>Navy Ammo Storage Facilities</u>	
11	<u>Camp Hansen</u>	<u>Camp Hansen</u>	Cf. List C.
		<u>Camp Hansen Training Area</u>	Cf. List C.
12	<u>Kushi Training Area</u>	<u>Kushi Training Area</u>	SOFA II-4-b
13	<u>Yaka Training Area</u>	<u>Yaka Training Area</u>	SOFA II-4-b
14	<u>Onna Point Communication Site</u>	<u>Onna Point Admin Annex</u>	
15	<u>Camp H. F. Hardy</u>	<u>Camp H. F. Hardy</u>	
16	<u>Onna Point <sup>Site</sup> Army Annex</u>	<u>Onna Point Army Annex</u>	Cf. List B. N 2
17	<u>Gimbaru Training Area</u>	<u>Gimbaru Training Area</u> <u>Kadena Site No 3</u>	
18	<u>Yaka Rest Center</u>	<u>Yaka Rest Center</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
19	<u>Kin Red Beach Training Area</u>	<u>Kin Beach (Red Beach)</u>	
20	<u>Kin Blue Beach Training Area</u>	<u>Kin Blue Beach</u>	
21	<u>Bolo Point Trainfire Range</u>	<u>Bolo Point Trainfire Range</u>	
		<u>Kadena Site No. 1</u>	
		<u>U.S. Army Annex Bolo Point</u>	
		<u>Yomitan Army Annex No. 1</u>	
22	<u>Kadena Ammunition Storage Area</u>	<u>Kadena Ammo Storage Annex</u>	
		<u>Site Hizagawa</u>	
		<u>Hanza Ammo Storage Annex</u>	
		<u>Joint Ordnance Explosive Demolition Area, Yontan</u>	
		<u>Higashionna Ammo Storage Annex</u>	Cf. List C.
		<u>Chibana Ordnance Ammo Depot</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
		<u>USA CSG Ammo Storage Area Depot</u>	
		<u>Kadena VORTAC Site</u>	
		<u>Kadena Tacan Annex</u>	
23	<u>Chibana Army Annex</u> <i>site</i>	<input checked="" type="checkbox"/> <u>Chibana Army Annex</u> <i>site</i> <i>H 12.</i>	Cf. List B.
		<input checked="" type="checkbox"/> <u>Kina Radio Relay Annex</u> <i>H 9.</i>	
24	<u>Ishikawa Army Annex</u>	<input checked="" type="checkbox"/> <u>Ishikawa Army Annex</u> <i>N 3.</i>	
25	<u>Yomitan Army Annex</u>	<input checked="" type="checkbox"/> <u>Yomitan Army Annex</u> <i>No. 2</i>	
26	<u>Sobe Communication Site</u>	<u>Naval Communications Site, Sobe Annex</u> <i>H 9.</i>	
		<u>Direction Finder Site, East</u>	Cf. List C.
27	<u>Yomitan Auxiliary Airfield</u>	<u>Yomitan Auxiliary Airfield</u>	
		<u>Site Nakano</u>	
28	<u>Camp Courtney</u>	<u>Camp Courtney</u>	Cf. List C.
29	<u>Tengan Communication Site</u>	<u>Starcom Transmitter Site, Tengan</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
30	<u>Tengan Pier</u>	<u>Tengan Pier</u>	
31	<u>Hanza Army Annex</u>	<u>Site Hanza</u>	
32	<u>Torii Communication Station</u>	<u>Torii Station, Sobe</u>	
		<u>Starcom Receiver Station, Sobe</u>	
33	<u>Camp McTureous</u>	<u>Camp McTureous</u>	
34	<u>Kadena Air Base</u>	<u>Kadena Air Base</u>	
		<u>Camp Sansone</u>	
		<u>Kadena Housing Area State Department</u>	
		<u>U.S. Army Housing</u>	
35	<u>Kashiiji <sup>Army Annex</sup> Preventive Medicine Center</u>	<u>Site Kashiiji</u>	
36	<u>Sunabe Army Annex</u>	<u>Site Sunabe</u>	
37	<u>Sunabe Warehouse</u>	<u>Warehouse Sunabi</u>	
		<u>Air Force Furniture Repair Shop</u>	
38	<u>Kadena Housing Area</u>	<u>Kadena Housing Annex</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
39	<u>Camp Shields</u>	<u>Camp Shields</u>	Cf. List C.
40	<u>Camp Hauge</u>	<u>Camp Hauge</u>	Cf. List C.
41	<u>Deragawa Communication Site</u>	<u>Deragawa Transmitter Site</u>	
42	<u>Koza Communication Site</u>	<u>Koza Radio Relay Annex</u>	
43	<u>Nishihara Army Annex</u>	<u>Nishihara Army Annex No. 1</u>	
44	<u>Camp Sukiran</u>	<u>Camp Sukiran</u>	
		<u>Camp Foster</u>	
45	<u>Camp Kue</u>	<u>Camp Kue</u>	
46	<u>Sukiran Communication Site</u>	<u>Sukiran Propagation Annex</u>	
47	<u>Awase Communication Station</u>	<u>Awase Communications Annex</u>	
		<u>Naval Air Facility Naha Transmitter Unit Awase</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
48	<u>White Beach Facilities</u>	<u>Naval Port Facility White Beach (Kachin Hanto Area "A")</u>	Cf. List C.
		<u>Kachin Hanto "A"</u>	
		<u>White Beach Tank Farm (Kachin Hanto B)</u>	
		<u>Kadena Site No. 2</u>	
		<u>Nishihara Army Annex No. 2</u>	Cf. List B.
49	<u>Awase Storage Area</u>	<u>Awase Ammo Storage Area</u>	
50	<u>Kubasaki School Area</u>	<u>Camp Kubasaki Annex</u>	Cf. List C.

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
51	<u>Futenma Air Station</u>	<u>Marine Corps Air Station Futenma</u>	
		<u>Futenma Army Annex</u> <i>for N 5</i>	
		<u>Marine Corps Air Station Futenma 800 Compound</u>	
52	<u>Camp Mercy</u>	<u>Machinato Area "H" (Camp Mercy)</u>	
53	<u>Camp Boone</u>	<u>Machinato Area "J" (Camp Boone)</u>	
54	<u>Okinawa Regional Exchange Dry Storage Warehouse</u>	<u>Okinawa Regional Exchange Dry Storage Warehouse</u>	
55	<u>Machinato Service Office</u>	<u>Post Services Office</u>	
56	<u>Machinato Service Area</u>	<u>Machinato Service Area</u>	
57	<u>Machinato Service Area Annex</u>	<u>7th PSYOP Group Warehouse</u>  <u>Navy Warehouse, Machinato</u>	
58	<u>Machinato Purchasing and Contracting Office</u>	<u>Purchasing &amp; Contracting Office</u>	
59	<u>Urasoe Warehouse</u>	<u>USA STRATCOM</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
60	<u>Deputy Division Engineers Office</u>	<u>Deputy Division Engineer Western Pacific</u>	
61	<u>Machinato Housing Area</u>	<u>Naha Area "H" Machinato/ Naha Housing Area</u>	Cf. List B.
62	<u>Okinawa Regional Exchange Cold Storage</u>	<u>Okinawa Regional Exchange Cold Storage</u>	
63	<u>Harborview Club</u>	<u>Harborview Club</u>	
64	<u>Naha Port Facilities</u>	<u>Military Port of Naha</u>	
65	<u>Naha Air Force Annex</u>	<u>Naha Air Force Annex</u>	Cf. List C.
66	<u>Naha <sup>Site</sup> Army Annex</u>	<u>Naha Army Annex</u> <i>N 8</i>	Cf. List B.
67	<u>Chinen <sup>Site</sup> Army Annex No. 1</u>	<u>Chinen Army Annex No. 1</u> <i>H 13</i>	Cf. List B.
68	<u>Chinen <sup>Site</sup> Army Annex No. 2</u>	<u>Chinen Army Annex No. 2</u> <i>N 6</i>	Cf. List B.
69	<u>Chinen Service Area</u>	<u>US Army Composite Service Group</u>	
70	<u>Shinzato Communication Site</u>	<u>Shinzato Communication Site</u>	
71	<u>Yozadake Air Station</u>	<u>Yozadake Air Station</u>	Cf. List B. and C.
72	<u>Yozadake <sup>Site</sup> Army Annex No. 1</u>	<u>Yozadake Army Annex No. 1</u> <i>H 14</i>	Cf. List B.



<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
73	<u>Yozadake Army Annex No. 2</u>	<u>Yozadake Army Annex No. 2</u> <i>SE 117</i>	Cf. List B.
74	<u>South Storage Area</u>	<u>South Storage Area</u>	
75	<u>Naha NDB Site</u>	<u>Miwa Radio Beacon Annex</u>	Cf. List B.
76	<u>Army POL Depot</u>	<u>Camp Kue Tank Farm No. 1</u> <u>Camp Kue Tank Farm No. 2</u> <u>Chimu-Wan Tank Farm</u> <u>Nos. 1. 2. 3.</u> <u>Tengan Booster Station</u> <u>Camp Kue Booster Station</u>	
77	<u>Tori Shima Range</u>	<u>Ryukyu Air Range</u>	
78	<u>Irisuna Shima Range</u>	<u>Irisuna Shima Air Range</u>	
79	<u>Kume Shima Air Station</u>	<u>Kume Shima Air Station</u>	Cf. List B and C.
80	<u>Kume Shima Bombing Range</u>	<u>Kume Shima Bombing Range</u>	
81	<u>Tsuken Jima Training Area</u>	<u>Tsuken Jima Training Area</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
82	<u>Ukibaru Shima Training Area</u>	<u>Ukibaru Training Area</u>	SOFA II-4-b
83	<u>Mae Shima Training Area</u>	<u>Mae Shima Training Area</u>	SOFA II-4-b
84	<u>Kobi Sho Range</u>	<u>Kobi Sho Gunnery Range</u>	
85	<u>Sekibi Sho Range</u>	<u>Sekibi Sho Gunnery Range</u>	
86	<u>Miyako Jima Air Station</u>	<u>Miyako Jima Air Station</u>	Cf. List B. and C.
86-A	<u>Miyako Jima NDB Site</u>	<u>Miyako Jima NDB Site</u>	Cf. List B.
87	<u>Miyako VORTAC Site</u>	<u>Miyako VORTAC</u>	Cf. List B.
88	<u>Okino Daito Shima Range</u>	<u>Okino Daito Shima</u>	

Note 1: With respect to the U.S. POL pipelines connecting the POL depots, the U.S. submarine cable under the territorial waters of Japan <sup>connected to</sup> ~~extending from~~ Camp Sukiran, and the U.S. telecommunications cables connected to the facilities and areas, the Government of Japan will take measures necessary for the use by the United States armed forces under the SOFA.

Note 2: There are certain facilities and areas among those listed above which will require that restricted waters be provided contiguous thereto.

Note 3: With respect to the Sea Maneuver Areas to be provided in the territorial waters of Japan and those to be agreed upon in the high seas, the two Governments will continue preparatory work.

極 秘  
無 限  
25 部の内  
2/号

SECRET

(Draft, May 28, 1971)

LIST B

The following are the facilities and areas which will be returned to Japan after reversion as indicated in the remarks.

<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
1 Onna Point <del>Army Annex</del> <sup>site</sup> (No. 16) <i>± N 2</i>	Onna Point Army Annex	On takeover by JSDF*
2 Chibana Army Annex (No. 23) <i>± H 12</i>	Chibana Army Annex	"
3 White Beach Facilities (portion described under the "PRESENT NOMENCLATURE" only) (No. 48) <i>± H 11</i>	Nishihara Army Annex No. 2	"
4 Machinato Housing Area (No. 61)	Naha Area "H" Machinato/ Naha Housing Area.	On completion of alternate facilities
5 Naha <del>Army Annex</del> <sup>site</sup> (No. 66) <i>± N 8</i>	Naha Army Annex	On takeover by JSDF
6 Chinen <del>Army Annex</del> <sup>site</sup> No. 1 (No. 67) <i>± H 13</i>	Chinen Army Annex No. 1	"

- 2 -

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
7	Chinen <del>Army Annex</del> <sup>site</sup> No. 2 (No. 68)	Chinen Army Annex No. 2 <i>± N 6</i>	On takeover by JSDF
8	Yozadake Air Station (No. 71)	Yozadake Air Station	"
9	Yozadake <del>Army Annex</del> <sup>site</sup> No. 1 (No. 72)	Yozadake Army Annex No. 1 <i>± H 14</i>	"
10	Yozadake Army Annex No. 2 (No. 73) (A site only)	Yozadake Army Annex No. 2 <i>± N 7</i>	"
11	Naha NDB Site (No. 75)	Miwa Radio Beacon Annex	On takeover by JCAB**
12	Kume Shima Air Station (No. 79)	Kume Shima Air Station	On takeover by JSDF
13	Miyako Jima Air Station (No. 86)	Miyako Jima Air Station	"
B-A	Miyako Jima NDB site	Miyako Jima NDB site	On take over by JCAB
14	Miyako VORTAC Site (No. 87)	Miyako VORTAC	On takeover by JCAB
	* Japan Self Defense Forces		
	** Civil Aviation Bureau, Ministry of Transport.		

極 秘  
無 期 限  
25 部の内  
2/号

SECRET

(DRAFT, May 28, 1971)

LIST C

The following are the installations and sites presently utilized by the United States armed forces the whole or part of which will be released on or prior to reversion.

1. Naha <sup>Airport</sup> ~~Air Base (Airfield portion)~~
2. Naha Air Force Annex (JSDF\* use Portion)
3. Naha Tank Farm No. 2
4. Naha Wheel
5. White Beach Facilities (JSDF use portion)
6. Oku Training Area
7. Sedake Training Area No. 2
8. Motobu Quarry
9. Motobu Auxiliary Airfield
10. Ishikawa Recreational Center
11. Area J. Tokashiki Army Annex
12. <sup>De H 15, 16</sup> Haneji Army Annex
13. <sup>4c H 12</sup> Kadena Site No. 4
14. Site Oki
15. Site Akamichi

- 2 -

16. Site Kuba
17. USA Police Sub Station Koza
18. Koza Field Office
19. Protective Shelter Awase
20. Naha Field Office
21. ~~Area A, Miyako Jima~~
22. ~~Yaeyama Civil Administration HQ~~
23. Kume Shima Air Station (10.99 acres)
24. Miyako Jima Air Station (24.15 acres)
25. Yoza Dake Air Station (17.93 acres)
26. Camp Hansen (96.53 acres)
27. Camp Hansen Training Area (43.84 acres)
28. Camp Hauge (13.24 acres)
29. Camp Schwab Training Area (257.76 acres)
30. Higashionna Ammo. Storage Annex (234.04 acres)
31. Camp Courtney (97.90 acres)
32. Camp Shields (149 acres)
33. Camp Kubasaki Annex (9 acres)
34. Higashionna Range Tower Site
35. Direction Finder Site, West

\* Japan Self Defense Forces

Note: Besides the above, there will be United States installations and sites to be transferred to the Government of Japan at reversion under Article X of the Agreement concerning the Ryukyu Islands and the Daito Islands.

SECRET

(Draft, May 28, 1971)

LIST A

The following are the installations and sites which the Government of Japan and the Government of the United States <sup>(of America)</sup> are prepared, unless otherwise agreed between them, to agree in the Joint Committee, within their present boundaries, or as indicated in the remarks, as facilities and areas pursuant to Article II of the Agreement under Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America, regarding Facilities and Areas and the Status of United States Armed Forces in Japan signed on January 19, 1960 (hereinafter referred to as the "SOFA") for the use by the United States armed forces as from the date of reversion. The agreements in the Joint Committee will be concluded on the day of entry into force of the Agreement concerning the Ryukyu Islands and the Daito Islands, and every effort will be made to complete the preparatory work well in advance of that day.

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
1	<u>Northern Training Area</u>	<u>Marine Northern Training Area</u>	
2	<u>Aha Training Area</u>	<u>Aha Training Area</u>	SOFA II-4-b
3	<u>Kawata Training Area</u>	<u>Kawata Training Area</u>	SOFA II-4-b
4	<u>Okuma Rest Center</u>	<u>Okuma Rest Center</u>	
5	<u>Ie Shima Auxiliary Airfield</u>	<u>Ie Shima Auxiliary Airfield</u>	
6	<u>Yaetake Communication Site</u>	<u>Yaetake/FPTS Communications Site</u>	
7	<u>Gesashi Communication Site</u>	<u>LORAN Station Gesashi</u>	
8	<u>Sedake Training Area</u>	<u>Sedake Training Area No. 1</u>	SOFA II-4-b
9	<u>Camp Schwab</u>	<u>Camp Schwab</u>	Cf. List C.
		<u>Camp Schwab Training Area</u>	Cf. List C.
		<u>LST Ramp Camp Schwab</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
10	<u>Henoko Ordnance Ammunition Depot</u>	<u>Henoko Ordnance Ammo Depot</u>  <u>Navy Ammo Storage Facilities</u>	
11	<u>Camp Hansen</u>	<u>Camp Hansen</u>	Cf. List C.
		<u>Camp Hansen Training Area</u>	Cf. List C.
12	<u>Kushi Training Area</u>	<u>Kushi Training Area</u>	SOFA II-4-b
13	<u>Yaka Training Area</u>	<u>Yaka Training Area</u>	SOFA II-4-b
14	<u>Onna Point Communication Site</u>	<u>Onna Point Admin Annex</u>	
15	<u>Camp H. F. Hardy</u>	<u>Camp H. F. Hardy</u>	
16	<u>Onna Point Army Annex</u>	<u>Onna Point Army Annex</u>	Cf. List B.
17	<u>Gimbaru Training Area</u>	<u>Gimbaru Training Area</u> <u>Kadena Site No 3</u>	
18	<u>Yaka Rest Center</u>	<u>Yaka Rest Center</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
19	<u>Kin Red Beach Training Area</u>	<u>Kin Beach (Red Beach)</u>	
20	<u>Kin Blue Beach Training Area</u>	<u>Kin Blue Beach</u>	
21	<u>Bolo Point Trainfire Range</u>	<u>Bolo Point Trainfire Range</u>	
		<u>Kadena Site No. 1</u>	
		<u>U.S. Army Annex Bolo Point</u>	
		<u>Yomitan Army Annex No. 1</u>	
22	<u>Kadena Ammunition Storage Area</u>	<u>Kadena Ammo Storage Annex</u>	
		<u>Site Hizagawa</u>	
		<u>Hanza Ammo Storage Annex</u>	
		<u>Joint Ordnance Explosive Demolition Area, Yontan</u>	
		<u>Higashionna Ammo Storage Annex</u>	Cf. List C.
		<u>Chibana Ordnance Ammo Depot</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
		<u>USA CSG Ammo Storage Area Depot</u>	
		<u>Kadena VORTAC Site</u>	
		<u>Kadena Tacan Annex</u>	
23	<u>Chibana Army Annex</u>	<u>Chibana Army Annex</u>	Cf. List B.
		<u>Kina Radio Relay Annex</u>	
24	<u>Ishikawa Army Annex</u>	<u>Ishikawa Army Annex</u>	
25	<u>Yomitan Army Annex</u>	<u>Yomitan Army Annex No. 2</u>	
26	<u>Sobe Communication Site</u>	<u>Naval Communications Site, Sobe Annex</u>	
		<u>Direction Finder Site, East</u>	Cf. List C.
27	<u>Yomitan Auxiliary Airfield</u>	<u>Yomitan Auxiliary Airfield</u>	
		<u>Site Nakano</u>	
28	<u>Camp Courtney</u>	<u>Camp Courtney</u>	Cf. List C.
29	<u>Tengan Communication Site</u>	<u>Starcom Transmitter Site, Tengan</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
30	<u>Tengan Pier</u>	<u>Tengan Pier</u>	
31	<u>Hanza Army Annex</u>	<u>Site Hanza</u>	
32	<u>Torii Communication Station</u>	<u>Torii Station, Sobe</u>	
		<u>Starcom Receiver Station, Sobe</u>	
33	<u>Camp McTureous</u>	<u>Camp McTureous</u>	
34	<u>Kadena Air Base</u>	<u>Kadena Air Base</u>	
		<u>Camp Sansone</u>	
		<u>Kadena Housing Area State Department</u>	
		<u>U.S. Army Housing</u>	
35	<u>Kashiiji Preventive Medicine Center</u>	<u>Site Kashiiji</u>	
36	<u>Sunabe Army Annex</u>	<u>Site Sunabe</u>	
37	<u>Sunabe Warehouse</u>	<u>Warehouse Sunabi</u>	
		<u>Air Force Furniture Repair Shop</u>	
38	<u>Kadena Housing Area</u>	<u>Kadena Housing Annex</u>	



<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
39	<u>Camp Shields</u>	<u>Camp Shields</u>	Cf. List C.
40	<u>Camp Hauge</u>	<u>Camp Hauge</u>	Cf. List C.
41	<u>Deragawa Communication Site</u>	<u>Deragawa Transmitter Site</u>	
42	<u>Koza Communication Site</u>	<u>Koza Radio Relay Annex</u>	
43	<u>Nishihara Army Annex</u>	<u>Nishihara Army Annex No. 1</u>	
44	<u>Camp Sukiran</u>	<u>Camp Sukiran</u>	
		<u>Camp Foster</u>	
45	<u>Camp Kue</u>	<u>Camp Kue</u>	
46	<u>Sukiran Communication Site</u>	<u>Sukiran Propagation Annex</u>	
47	<u>Awase Communication Station</u>	<u>Awase Communications Annex</u>	
		<u>Naval Air Facility</u> <u>Naha Transmitter</u> <u>Unit Awase</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
48	<u>White Beach Facilities</u>	<u>Naval Port Facility</u> <u>White Beach</u> <u>(Kachin Hanto Area</u> <u>"A")</u>	
		<u>Kachin Hanto "A"</u>	
		<u>White Beach Tank Farm</u> <u>(Kachin Hanto B)</u>	
		<u>Kadena Site No. 2</u>	
		<u>Nishihara Army Annex</u> <u>No. 2</u>	Cf. List B.
49	<u>Awase Storage Area</u>	<u>Awase Ammunition</u> <u>Storage Area</u>	
50	<u>Kubasaki School Area</u>	<u>Camp Kubasaki Annex</u>	Cf. List C.

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
51	<u>Futenma Air Station</u>	<u>Marine Corps Air Station Futenma</u>  <u>Futenma Army Annex</u>  <u>Marine Corps Air Station Futenma 800 Compound</u>	
52	<u>Camp Mercy</u>	<u>Machinato Area "H" (Camp Mercy)</u>	
53	<u>Camp Boone</u>	<u>Machinato Area "J" (Camp Boone)</u>	
54	<u>Okinawa Regional Exchange Dry Storage Warehouse</u>	<u>Okinawa Regional Exchange Dry Storage Warehouse</u>	
55	<u>Machinato Service Office</u>	<u>Post Services Office</u>	
56	<u>Machinato Service Area</u>	<u>Machinato Service Area</u>	
57	<u>Machinato Service Area Annex</u>	<u>7th PSYOP Group Warehouse</u>  <u>Navy Warehouse, Machinato</u>	
58	<u>Machinato Purchasing and Contracting Office</u>	<u>Purchasing &amp; Contracting Office</u>	
59	<u>Urasoe Warehouse</u>	<u>USA STRATCOM</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
60	<u>Deputy Division Engineers Office</u>	<u>Deputy Division Engineer Western Pacific</u>	
61	<u>Machinato Housing Area</u>	<u>Naha Area "H" Machinato/ Naha Housing Area</u>	Cf. List B.
62	<u>Okinawa Regional Exchange Cold Storage</u>	<u>Okinawa Regional Exchange Cold Storage</u>	
63	<u>Harborview Club</u>	<u>Harborview Club</u>	
64	<u>Naha Port Facilities</u>	<u>Military Port of Naha</u>	
65	<u>Naha Air Force Annex</u>	<u>Naha Air Force Annex</u>	Cf. List C.
66	<u>Naha Army Annex</u>	<u>Naha Army Annex</u>	Cf. List B.
67	<u>Chinen Army Annex No. 1</u>	<u>Chinen Army Annex No. 1</u>	Cf. List B.
68	<u>Chinen Army Annex No. 2</u>	<u>Chinen Army Annex No. 2</u>	Cf. List B.
69	<u>Chinen Service Area</u>	<u>US Army Composite Service Group</u>	
70	<u>Shinzato Communication Site</u>	<u>Shinzato Communication Site</u>	
71	<u>Yozadake Air Station</u>	<u>Yozadake Air Station</u>	Cf. List B. and C.
72	<u>Yozadake Army Annex No.1</u>	<u>Yozadake Army Annex No. 1</u>	Cf. List B.

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
73	<u>Yozadake Army Annex No. 2</u>	<u>Yozadake Army Annex No. 2</u>	Cf. List B.
74	<u>South Storage Area</u>	<u>South Storage Area</u>	
75	<u>Naha NDB Site</u>	<u>Miwa Radio Beacon Annex</u>	Cf. List B.
76	<u>Army POL Depot</u>	<u>Camp Kue Tank Farm No. 1</u> <u>Camp Kue Tank Farm No. 2</u> <u>Chimu-Wan Tank Farm</u> <u>Nos. 1. 2. 3.</u> <u>Tengan Booster Station</u> <u>Camp Kue Booster Station</u>	
77	<u>Tori Shima Range</u>	<u>Ryukyū Air Range</u>	
78	<u>Irisuna Shima Range</u>	<u>Irisuna Shima Air Range</u>	
79	<u>Kume Shima Air Station</u>	<u>Kume Shima Air Station</u>	Cf. List B and C.
80	<u>Kume Shima Bombing Range</u>	<u>Kume Shima Bombing Range</u>	
81	<u>Tsuken Jima Training Area</u>	<u>Tsuken Jima Training Area</u>	

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
82	<u>Ukibaru Shima Training Area</u>	<u>Ukibaru Training Area</u>	SOFA II-4-b
83	<u>Mae Shima Training Area</u>	<u>Mae Shima Training Area</u>	SOFA II-4-b
84	<u>Kobi Sho Range</u>	<u>Kobi Sho Gunnery Range</u>	
85	<u>Sekibi Sho Range</u>	<u>Sekibi Sho Gunnery Range</u>	
86	<u>Miyako Jima Air Station</u>	<u>Miyako Jima Air Station</u>	Cf. List B. and C.
87	<u>Miyako VORTAC Site</u>	<u>Miyako VORTAC</u>	Cf. List B.
88	<u>Okino Daito Shima Range</u>	<u>Okino Daito Shima</u>	

Note 1: With respect to the U.S. POL pipelines connecting the POL depots, the U.S. submarine cable under the territorial waters of Japan ~~extending from~~ <sup>connected to</sup> Camp Sukiran, and the U.S. telecommunications cables connected to the facilities and areas, the Government of Japan will take measures necessary for the use by the United States armed forces under the SOFA.

Note 2: There are certain facilities and areas among those listed above which will require that restricted waters be provided contiguous thereto.

Note 3: With respect to the Sea Maneuver Areas to be provided in the territorial waters of Japan and those to be agreed upon in the high seas, the two Governments will continue preparatory work.

SECRET

(Draft, May 28, 1971)

LIST B

The following are the facilities and areas which will be returned to Japan after reversion as indicated in the remarks.

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
1	Onna Point Army Annex (No. 16)	Onna Point Army Annex	On takeover by JSDF*
2	Chibana Army Annex (No. 23)	Chibana Army Annex	"
3	White Beach Facilities (portion described under the "PRESENT NOMENCLATURE" only) (No. 46)	Nishihara Army Annex No. 2	" ✓
4	Machinato Housing Area (No. 62)	Naha Area "H" Machinato/ Naha Housing Area	on completion of alternate facilities
5	Naha Army Annex (No. 67)	Naha Army Annex	On takeover by JSDF
6	Chinen Army Annex No. 1 (No. 68)	Chinen Army Annex No. 1	"

<u>NUMBER</u>	<u>NOMENCLATURE</u>	<u>PRESENT NOMENCLATURE</u>	<u>REMARKS</u>
7	Chinen Army Annex No. 2 (No. 69)	Chinen Army Annex No. 2	On takeover by JSDF
8	Yozadake Air Station (No. 72)	Yozadake Air Station	"
9	Yozadake Army Annex No. 1 (No. 73)	Yozadake Army Annex No. 1	"
10	Yozadake Army Annex No. 2 (No. 74) (A site only)	Yozadake Army Annex No. 2	"
11	Miwa Radio Beacon Annex (No. 76)	Miwa Radio Beacon Annex	On takeover by JCAB**
12	Kume Shima Air Station (No. 80)	Kume Shima Air Station	On takeover by JSDF
13	Miyako Jima Air Station (No. 86)	Miyako Jima Air Station	"
14	Miyako VORTAC Site (No. 87)	Miyako VORTAC	On takeover by JCAB

\* Japan Self Defense Forces

\*\* Civil Aviation Bureau,  
Ministry of Transport.

SECRET

(DRAFT, May 28, 1971)

LIST C

The following are the installations and sites presently utilized by the United States armed forces the whole or part of which will be released on or prior to to reversion.

1. Naha <sup>Airport</sup> ~~Air Base (Airfield portion)~~
2. Naha Air Force Annex (JSDF\* use <sup>P</sup> portion)
3. Naha Tank Farm No. 2
4. Naha Wheel
5. White Beach Facilities (JSDF use portion)
6. Oku Training Area
7. Sedake Training Area No. 2
8. Motobu Quarry
9. Motobu Auxiliary Airfield
10. Ishikawa Recreational Center
11. Area J. Tokashiki Army Annex
12. Haneji Army Annex
13. Kadena Site No. 4
14. Site Oki
15. Site Akamichi

16. Site Kuba
17. USA Police Sub Station Koza
18. Koza Field Office
19. Protective Shelter Awase
20. Naha Field Office
21. Area A, Miyako Jima
22. Yaeyama Civil Administration HQ
23. Kume Shima Air Station (10.99 acres)
24. Miyako Jima Air Station (24.15 acres)
25. Yoza Dake Air Station (17.93 acres)
26. Camp Hansen (96.53 acres)
27. Camp Hansen Training Area (43.84 acres)
28. Camp Hauge (13.24 acres)
29. Camp Schwab Training Area (257.76 acres)
30. Higashionna Ammo. Storage Annex (234.04 acres)
31. Camp Courtney (97.90 acres)
32. Camp Shields (149 acres)
33. Camp Kubasaki Annex (9 acres)
34. Higashionna Range Tower Site
35. Direction Finder Site, West

\* Japan Self Defense Forces

Note: Besides the above, there will be United States installations and sites to be transferred to the Government of Japan at reversion under Article X of the Agreement concerning the Ryukyu Islands and the Daito Islands.